

PP Menübox und Deckel

Boîte à menus en PP et couvercle

PP menu box and lid

Produktbeschreibung
Description du produit
Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Menübox, 3-geteilt, 1000 ml Boîte à menus, 3 compartiments, 1000 ml Menu box, 3-part, 1000 ml	260x185x4, Schwarz 260x185x4, Noir 260x185x4, Black	25852
Deckel für Menübox, 3-geteilt Couvercle pour boîte à menus, 3 parties Lid for 3-part menu box	26x18,5x4 cm, Transparent 26x18,5x4 cm, Transparent 26x18,5x4 cm, Transparent	25853
Menübox, 2-geteilt, 1200 ml Boîte à menus, 2 compartiments, 1200 ml Menu box, 2-part, 1200 ml	260x185x40, Schwarz 260x185x40, Noir 260x185x40, Black	25854
Deckel für Menübox, 2-geteilt Couvercle pour boîte à menus, 2 parties Lid for 2-part menu box	260x185x40 mm, Transparent 260x185x40 mm, Transparent 260x185x40 mm, Transparent	25855
Menübox siegelfähig Boîte à menus scellable Menu box sealable	235x145x40mm Schwarz 235x145x40mm Noire 235x145x40mm Black	25856
Deckel für Menübox Couvercle pour boîte à menus Lid for menu box	23,5x14,5x2,1 cm, Transparent 23,5x14,5x2,1 cm, Transparent 23,5x14,5x2,1 cm, Transparent	25857
Menübox 1000 ml Boîte à menus 1000 ml Menu box 1000 ml	260x185x40mm, Transparent 260x185x40mm, Transparent 260x185x40mm, Transparent	25859
Deckel für Menübox Couvercle pour boîte à menus Lid for menu box	260x185x40 mm Transparent 260x185x40 mm Transparent 260x185x40 mm Transparent	25860
Menübox 1000 ml Boîte à menus 1000 ml Menu box 1000 ml	260x185x40mm, Schwarz 260x185x40mm, Noir 260x185x40mm, Black	25861
Menüschaale PP 770ml schwarz Barquette menu PP 770ml noir Meal tray 770ml black	235x148x43mm 235x148x43mm 235x148x43mm	38242
Deckel PP transparent Couvercle PP transparent Lid PP transparent	263x183mm 263x183mm 263x183mm	38243
Menüschaale PP 425ml schwarz Barquette menu PP 425ml noir Meal tray PP 425ml black	136x136x45mm 136x136x45mm 136x136x45mm	38244

02132

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Menüschale PP 560ml schwarz Barquette menu PP 560ml noir Meal tray PP 560ml black	136x136x60mm 136x136x60mm 136x136x60mm	38245
Deckel PP transparent Couvercle PP transparent Lid PP transparent	136x136mm 136x136mm 136x136mm	38246
Deckel PP transparent Couvercle PP transparent Lid PP transparent	235x146mm 235x146mm 235x146mm	38247
Domeckel PP transparent Couvercle dôme PP transparent Domed lid PP transparent	235x146mm 235x146mm 235x146mm	38248
Menüschale PP 315/315ml Barquette menu PP 315/315ml noir Meal tray PP 315/315ml black	schwarz, 2-tlg. 235x148x36mm 2 comp. 235x148x36mm 2 pt. 235x148x36mm	38249

Material/Zusammensetzung**Matiériel/composition****Material/composition**

Polypropylen (PP) Schwarz und Transparent antifog
 Polypropylène (PP) Noir et transparent antifog
 Polypropylene (PP) Black and transparent antifog

Lagerbedingungen**Conditions de stockage****Storage conditions**

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

Verwendungszweck**Conditions d'utilisation****Purpose of use**

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
 Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
 The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- ☒ alle Arten von Lebensmitteln
 tous les types de denrées alimentaires
 all types of food

Anwendungen

Applications

Applications

- ☒ Hitzebeständig bis
 Résistant à la chaleur jusqu'à 100°C
 Heat-resistant up to
- ☒ Erhitzen auf 70°C bis zu 2h oder auf 100°C bis zu 15min
 Chauffage à 70 °C au maximum pendant 2 heures au maximum ou à 100 °C pendant 15 minutes
 Heating up to 70°C for up to 2h or up to 100°C for up to 15min
- ☒ Langzeitlagerung bei Raumtemperatur oder darunter
 Entreposage de longue durée à température ambiante ou à une température inférieure
 Long-term storage at room temperature or below
- ☒ Jeglicher Lebensmittelkontakt unter Tiefkühlungs- und Kühlungsbedingungen
 Tout contact à l'état congelé et à l'état réfrigéré
 Any food contact at frozen and refrigerated conditions
- ☒ Tiefkühlung
 Congélateur -18°C
 Deep freezing

Bestätigungen

Confirmations

Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

Les produits respectent les règlements suivants:

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- ☒ **VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food
- ☒ **Resolution AP (89)1** über den Gebrauch von Farbstoffen in Kunststoffen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen
Resolution AP (89)1 relative à l'utilisation des colorants dans les matériaux plastiques entrant en contact avec des denrées alimentaires
Resolution AP (89) 1 on the use of colourants in plastics that coming into contact with food

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

- ☒ Das Produkt erfüllt den Gesamtmigrationsgrenzwert (OML), der in der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 der Kommission vom 14. Januar 2011 und deren Änderungen festgelegt ist.
 Le produit est conforme à la limite de migration globale (LGM), établie dans le règlement (UE) n° 10/2011 de la Commission du 14 janvier 2011, et ses amendements.
 The product complies with the overall migration limit (OML), established in the Commission Regulation (EU) No 10/2011 of 14 January 2011, and amendments.

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- ☒ Das Produkt enthält in seiner Zusammensetzung die folgenden in Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 der Kommission aufgeführten Stoffe, für die ein spezifischer Migrationsgrenzwert (SML) und/oder andere Beschränkungen/Spezifikationen (falls zutreffend) gelten:
 Le produit contient dans sa composition les substances suivantes énumérées à l'annexe I du règlement (UE) n° 10/2011 de la Commission, réglementées par une limite de migration spécifique (LMS) et/ou d'autres restrictions/spécifications (le cas échéant) :
 The product contain in their composition the following substances listed in Annex I of Commission Regulation (EU) No 10/2011 regulated by a specific migration limit (SML) and/or other restrictions/specifications (if applicable):

PP schwarz:

PP noir:

PP black:

- Aluminium
- Zinc
- Cis-1,2-cyclohexanedicarboxylic acid, salts (Ref. No 45704);
- Polyethylene wax (CAS No 0009002-88-4; Ref. No 80000);
- Carbon black (CAS No 0001333-86-4; Ref. No 42080);

PP transparent:

PP transparent:

PP transparent:

- Aluminium
- Zinc
- Cis-1,2-cyclohexanedicarboxylic acid, salts (Ref. No 45704);

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- ☒ Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 1 dm²/100 mL (OML)
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article: 1 dm²/100 mL (SML)

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- ☒ Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz

Substance

Substance

Mono and diglycerides of fatty acids

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- ☒ Bisphenol A
 Bisphénol A
 Bisphenol A

Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.
 Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

02132

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: STOL Etabli par: Created by:	Freigegeben durch: Andreas Meier Approuvé par: (Leiter Einkauf) Released by: (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 2 Version:
Datum: 18.03.2025 Date: Date:		Ersetzt Version: Remplace version: 1 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 verkauf@pacovis.ch www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 office@pacovis.at www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 mail@pacovis.de www.pacovis.de/metzingen
		Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 objednavky@pacovis.cz www.pacovis.cz